

Caro cliente,

Este guia inicial chamado Começar contém informação sobre a utilização diária do seu produto Bang & Olufsen e equipamentos ligados. O seu revendedor deve entregar, instalar e configurar o seu produto.

O seu televisor oferece mais funções e funcionalidades do que aquelas que aparecem descritas no guia Começar. Entre outras: funções de temporização e standby automático, edição e atribuição de nomes a canais. Estas e outras funcionalidades aparecem descritas em mais pormenor num Livro de consulta.

Os Livros de consulta podem ser consultados em www.bang-olufsen.com/guides.

As funções de DVB aparecem descritas num Livro de consulta separado. Os Livros de consulta são mantidos actualizados sempre que algum novo software introduzir funções e funcionalidades novas ou modificadas no seu televisor.

Em www.bang-olufsen.com poderá também encontrar mais informações e perguntas frequentes relativas ao seu produto.

O seu revendedor Bang & Olufsen é o primeiro lugar a que se deve dirigir se tiver dúvidas relativas a assistência.

Para saber qual o revendedor mais próximo de si, visite o nosso site ...
www.bang-olufsen.com

As especificações técnicas, as funcionalidades e a respectiva utilização estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

AVISO: Para reduzir o risco de incêndio ou choque eléctrico, este aparelho não deve ser exposto a chuva ou humidade. Não exponha este equipamento a pingos ou salpicos e tenha o cuidado de nunca colocar objectos com líquidos como, por exemplo, jarras, em cima do equipamento.

Para desligar completamente este equipamento da corrente contínua, desligue a ficha da tomada de parede. O dispositivo de desligar deve permanecer operacional.



O relâmpago com um símbolo de seta no interior de um triângulo equilátero destina-se a alertar o utilizador para a presença de "tensão perigosa" não isolada dentro do invólucro do produto, que pode ter uma magnitude suficiente para constituir um risco de choque eléctrico para pessoas.



O ponto de exclamação dentro de um triângulo equilátero destina-se a alertar o utilizador para a presença de instruções de funcionamento e manutenção (assistência) importantes no folheto que acompanha o produto.

Precauções

- Certifique-se de que o televisor é posicionado, configurado e ligado de acordo com as instruções apresentadas neste guia Começar.
- Coloque o seu televisor sobre uma superfície firme e estável. Para evitar lesões, utilize apenas bases e suportes aprovados pela Bang & Olufsen!
- Não coloque objectos em cima do televisor.
- Não exponha o televisor à chuva, humidade elevada ou fontes de calor.
- O televisor destina-se a ser utilizado apenas no interior, em ambientes domésticos secos. Utilize a temperaturas entre 10 e 40°C e a uma altitude não superior a 1500 m.
- Não exponha o televisor à luz directa do sol, uma vez que isto pode reduzir a sensibilidade do receptor do comando à distância.
- Deixe espaço suficiente em torno do televisor para que haja uma ventilação adequada.
- Ligue todos os cabos antes de ligar ou voltar a ligar qualquer um dos produtos do seu sistema à rede eléctrica.
- Não devem ser colocadas no aparelho chamas desprotegidas, como velas acesas.
- Não tente abrir o televisor. Deixe estas operações para o pessoal de assistência qualificado.
- Não atinja o vidro com objectos duros ou pontiagudos.
- O televisor apenas pode ser desligado completamente se for desligado da tomada de parede.
- O cabo e a ficha de ligação à alimentação eléctrica fornecidos foram especialmente concebidos para o televisor. Se mudar a ficha ou danificar o cabo de ligação à alimentação eléctrica, poderá afectar o desempenho do televisor.
- O cabo e a ficha de ligação à rede eléctrica fornecidos foram especialmente concebidos para o produto. Não mude a ficha e, se o cabo de ligação à rede eléctrica estiver danificado, terá de comprar um novo no seu revendedor Bang & Olufsen.

Índice

Utilização diária

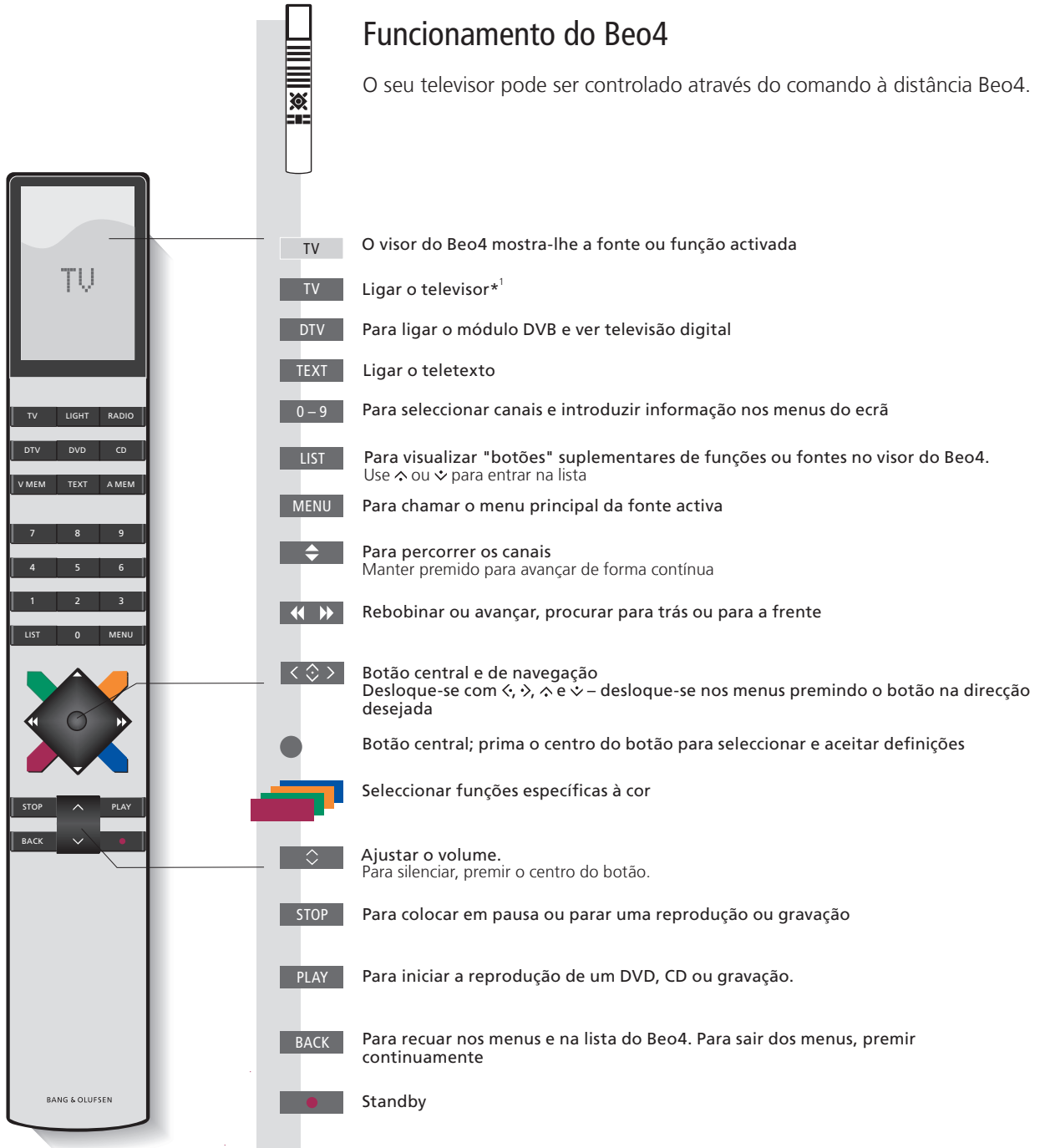
- 6 Como utilizar o comando à distância
- 8 Introdução
- 10 Ver televisão
- 12 Usar o teletexto
- 14 Ver televisão através do módulo DVB
- 16 Mudar o tipo de som e o formato de imagem

Instalação e configuração

- 18 Configurar o televisor – BeoVision 10-32
- 20 Configurar o televisor – BeoVision 10-40/46
- 21 Limpeza
- 22 Painéis de ligação – BeoVision 10-32
- 24 Painéis de ligação – BeoVision 10-40/46
- 26 Configurar o televisor pela primeira vez

Funcionamento do Beo4

O seu televisor pode ser controlado através do comando à distância Beo4.



The diagram shows a vertical remote control with a screen at the top displaying 'TV'. Below the screen are several rows of buttons: TV, LIGHT, RADIO; DTV, DVD, CD; V MEM, TEXT, A MEM; a numeric keypad (7-9, 4-6, 1-3); LIST, 0, MENU; a central navigation pad with four colored arrows (green, orange, blue, red); STOP, UP, PLAY; BACK, DOWN, and a red dot. At the bottom, it says 'BANG & OLUFSEN'. To the right, a list of buttons and their functions is provided, with lines connecting them to the corresponding buttons on the remote.

- TV** O visor do Beo4 mostra-lhe a fonte ou função activada
- TV** Ligar o televisor*¹
- DTV** Para ligar o módulo DVB e ver televisão digital
- TEXT** Ligar o teletexto
- 0 – 9** Para seleccionar canais e introduzir informação nos menus do ecrã
- LIST** Para visualizar "botões" suplementares de funções ou fontes no visor do Beo4. Use \uparrow ou \downarrow para entrar na lista
- MENU** Para chamar o menu principal da fonte activa
- \diamond Para percorrer os canais
Manter premido para avançar de forma contínua
- \ll \gg Rebobinar ou avançar, procurar para trás ou para a frente
- \leftarrow \diamond \rightarrow Botão central e de navegação
Desloque-se com \leftarrow , \rightarrow , \uparrow e \downarrow – desloque-se nos menus premindo o botão na direcção desejada
- \bullet Botão central; prima o centro do botão para seleccionar e aceitar definições
- \square Seleccionar funções específicas à cor
- \diamond Ajustar o volume.
Para silenciar, premir o centro do botão.
- STOP** Para colocar em pausa ou parar uma reprodução ou gravação
- PLAY** Para iniciar a reprodução de um DVD, CD ou gravação.
- BACK** Para recuar nos menus e na lista do Beo4. Para sair dos menus, premir continuamente
- \bullet Standby

Importante – para mais informações: www.bang-olufsen.com

***Botões do Beo4** Alguns botões podem ser reconfigurados durante o processo de configuração. Consulte o Livro de consulta para obter mais informações.

NOTA! Para informações gerais sobre o funcionamento do comando à distância, consulte o Livro de consulta fornecido com o seu comando à distância.

Funcionamento do Beo6



O seu televisor pode ser também controlado através do comando à distância Beo6 conforme descrito neste guia Começar e no Livro de consulta, mas pode também controlar o seu televisor através do Beo5, o qual funciona de forma semelhante ao Beo6.

TV Botão de toque suave, toque no ecrã para seleccionar*²
Ligar uma fonte ou seleccionar uma função

← Recuar nos ecrãs do Beo6

⤴ Chamar os botões de Scene, como Zones ou Speaker
Premir novamente para voltar

+ Chamar dígitos para seleccionar um canal ou gravação
Premir novamente para voltar

STOP Para colocar em pausa ou parar uma reprodução ou gravação

PLAY Para iniciar a reprodução de um DVD, CD ou gravação.

BACK Retroceder nos menus. Para sair dos menus, premir continuamente

Colorido Seleccionar funções específicas à cor*³
Premir a roda do volume junto à cor

⦿ Rodar para ajustar o volume
Para silenciar, rodar rapidamente para a esquerda

● O botão central é usado para seleccionar e aceitar

<◇> Botão de navegação para a esquerda, para a direita, para cima e para baixo
Desloque-se pelos menus premindo o botão na direcção desejada

⏮ ⏭ Rebobinar ou avançar, procurar para trás ou para a frente

⏪ ⏩ Para percorrer os canais ou gravações
Manter premido para avançar de forma contínua

● Standby

²**Acerca dos botões** Os botões cinzento-claro indicam que tem de premir num texto no visor. Os botões cinzento-escuro indicam que tem de premir um botão rígido.

³**Botões coloridos** Prima a roda junto à cor para activar um botão colorido.

Zona actual Indica a zona actual no Beo6 conforme o nome atribuído durante o processo de configuração.
Botões de toque suave no Beo6 Consoante a fonte activada, aparecem diferentes botões de toque suave no ecrã. Toque no ecrã para activar a função.

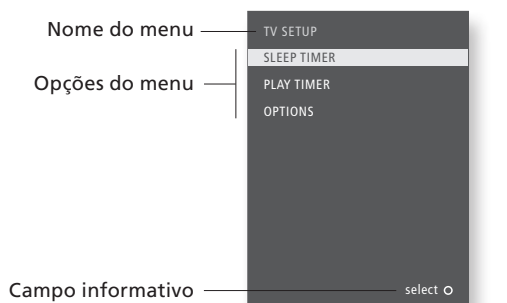
Introdução

Navegue nos menus e seleccione definições utilizando o seu comando à distância.

Visor e menus

As informações sobre a fonte seleccionada são apresentadas no visor do comando à distância. Os menus no ecrã permitem-lhe ajustar as definições. Em determinadas configurações, poderá ter de premir **MENU** duas vezes para chamar o menu TV.

TV	ou	V MEM	MENU
Ligar o televisor		Activar equipamento ligado	Mostrar menu



Exemplo de um menu no ecrã

Importante

Menu BEO4 SETTING No menu OPTIONS, pode chamar o menu BEO4 SETTING. Este menu só é relevante se possuir o comando à distância Beo4 com botão de navegação. Não se esqueça de configurar o seu comando à distância Beo4 para o modo correcto. Para obter mais informações, consulte o Livro de consulta do Beo4 ou entre em contacto com o seu revendedor Bang & Olufsen.

Navegar nos menus

Quando existe um menu no visor, pode deslocar-se pelas diferentes opções de menu, ver definições ou introduzir dados.



Seleccionar opção/definição



Introduzir dados



Chamar submenu/
guardar definição



Seleccionar opção



ou



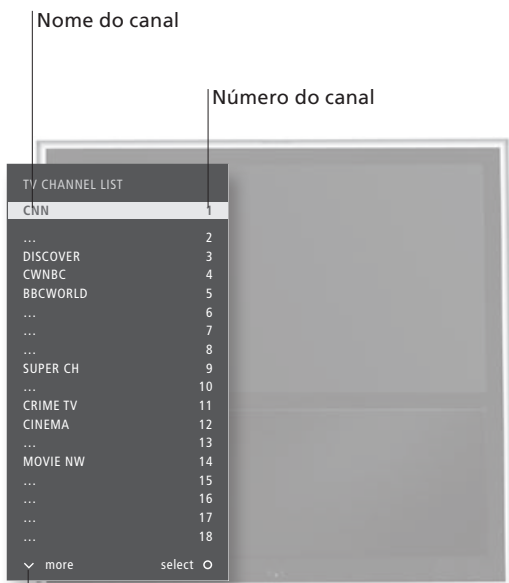
Recuar nos menus

Premir longamente para sair dos menus

Comando à distância Nas primeiras páginas deste guia Começar encontrará uma descrição geral dos botões presentes no Beo4 e no Beo6. Para informações gerais sobre o funcionamento do comando à distância, consulte o Livro de consulta fornecido com o seu comando à distância.

Escolha um canal de televisão pelo respectivo número ou mude para outro canal. Regule o volume do som e rode o televisor.

Active a fonte de televisão para usar estas funções



Funcionamento do Beo4

Ligar o televisor

Seleccionar um canal de televisão

Chamar uma lista de canais

Ajustar o volume

















Rodar o televisor

Se o seu televisor estiver equipado com um suporte motorizado, pode rodá-lo através do comando à distância.















Desligar o televisor

Sugestões úteis

1*Posições do televisor Position 1 é a posição mais à esquerda e Position 9 é a posição mais à direita. Position 5 é a posição central.

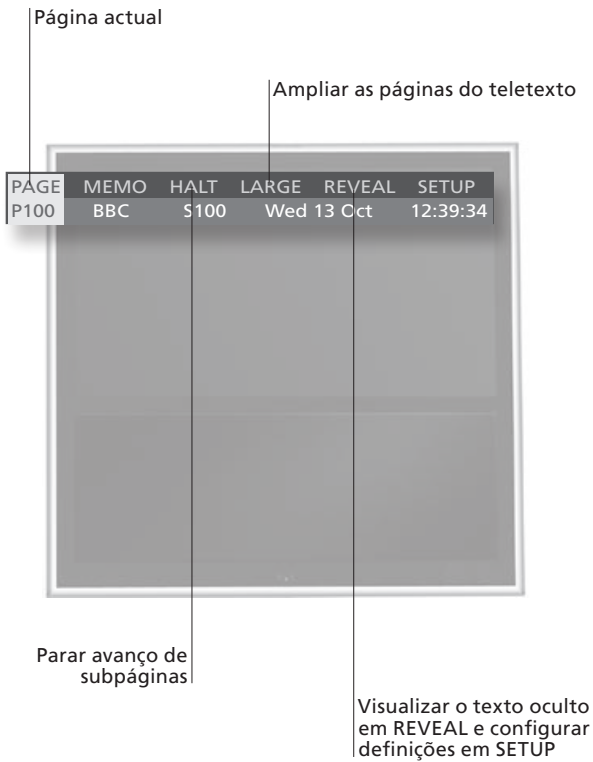
	Premir		
 ou 	Seleccionar		Premir para alternar entre o canal anterior e o actual
	 ou		
Manter premido para ver lista de canais	Seleccionar página	Seleccionar canal	Aceitar
			
Aumentar ou diminuir o volume do som	Premir no centro para silenciar o som	Premir para repor o som	
		 ou	
Premir para ver STAND	Chamar STAND	Rodar o televisor	Seleccionar posição* ¹
	Premir		

Funcionamento do Beo6

	Premir		
 ou 	Seleccionar	 	Activar números e seleccionar canal Canal anterior/actual
			
Premir longamente para ver a lista de canais e seleccionar um canal	Aceitar		
			
Ajustar o volume. Para silenciar, rodar rapidamente para a esquerda	Rodar para qualquer um dos lados para repor o som		
 Stand	 ou		
Premir	Rodar o televisor	Seleccionar posição* ¹	
	Premir		

Opere o teletexto a partir da barra de menu no topo da página de teletexto ou dos botões de seta do seu comando à distância.

Active o teletexto para utilizar estas funções



Funcionamento do Beo4

Iniciar teletexto

Aceder à página inicial do teletexto.

Mudar para determinada página

Aceder às páginas de teletexto que pretende visualizar.

Parar o avanço das subpáginas*¹

Ampliar a página do teletexto

Páginas MEMO

MEMO só está disponível quando existem páginas MEMO guardadas.

Sair do teletexto

Sugestões úteis



- Páginas MEMO** Para acesso rápido, pode guardar páginas de teletexto como páginas MEMO. Consulte o Livro de consulta para obter mais informações.
- Ecrã duplo** Quando o teletexto está activo, premindo **TEXT** alterna entre o modo de ecrã duplo e o modo de ecrã completo.
- REVEAL** Para visualizar texto oculto numa página de teletexto, vá a **REVEAL** e prima o botão **central**.

Funcionamento do Beo6








Text

Premir repetidamente para mudar o modo do ecrã

 ou   ou 

Avançar ou recuar as páginas Passar para PAGE e seleccionar Seleccionar página

 ou   ou  

Parar o avanço Seleccionar subpágina Reiniciar o avanço

Ir para LARGE Alternar entre a metade superior, a metade inferior e a visualização normal

  ou  






Alternar as páginas MEMO Ir para MEMO e alternar entre as páginas

BACK

Premir

TEXT




Premir repetidamente para mudar o modo do ecrã

 ou   ou  

Avançar ou recuar as páginas Passar para PAGE e seleccionar Seleccionar página Ir para as páginas do índice (100, 200, 300...)

 ou    ou  

Parar o avanço Ir para HALT Premir Seleccionar subpágina Reiniciar o avanço

Ir para LARGE Premir para alternar entre a metade superior, a metade inferior da página e a visualização normal

  ou  

Premir para alternar entre as páginas MEMO Ir para MEMO e alternar entre as páginas MEMO guardadas

BACK

Premir

Legendas do teletexto

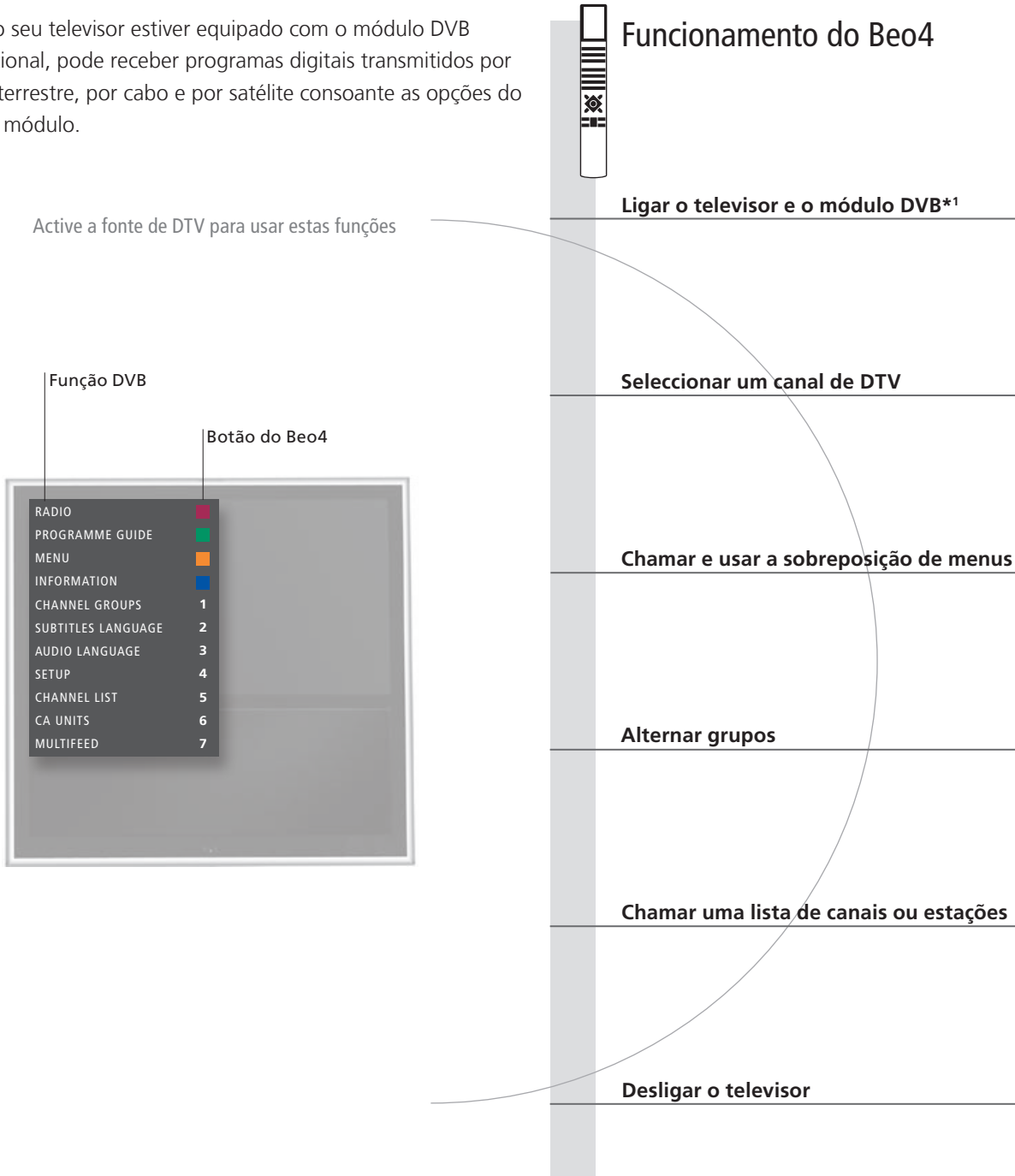
Se pretende que as legendas de teletexto disponíveis de um canal específico apareçam automaticamente, memorize a página de legendas do teletexto como página MEMO 9.

¹*Subpáginas

Tenha em atenção que após mudar de canal, o teletexto tem de registar todas as subpáginas antes de poder utilizar HALT e percorrer as subpáginas.

Ver televisão através do módulo DVB

Se o seu televisor estiver equipado com o módulo DVB opcional, pode receber programas digitais transmitidos por via terrestre, por cabo e por satélite consoante as opções do seu módulo.



Sugestões úteis

Livro de consulta de DVB













Para informações mais completas e actualizadas, consulte o Livro de consulta de DVB-HD em www.bang-olufsen.com/guides.

Multifeed












MULTIFEED está disponível apenas se suportado pelo seu fornecedor de programas.

*Activar o módulo DVB

Se o sintonizador de televisão estiver desactivado, use o botão TV para ligar o módulo DVB. Consulte o Livro de consulta para obter mais informações.

	Premir
 ou 	Seleccionar Seleccionar canal
  ou 	Premir Activar a função desejada
	Alternar grupos
  ou  	Manter premido para ver lista de canais Seleccionar página Seleccionar canal Aceitar
	Premir

Funcionamento do Beo6

	Premir
 ou  	Seleccionar Activar números e seleccionar canal
	Usar os botões indicados no ecrã
 	Alternar grupos
  	Manter premido para ver a lista de canais, seleccionar página ou canal Aceitar
	Premir


Tipo de som e formato de imagem

Enquanto vê televisão pelo sintonizador de televisão, pode alternar o tipo de som pelos diversos tipos disponíveis e ajustar o formato da imagem.

Mudar o tipo de som ou o idioma

Altere entre os diferentes tipos de som e idiomas disponíveis.

Chame **SOUND** ao visor do seu Beo4*¹



→  Prima repetidamente para percorrer os diferentes tipos de som disponíveis

Seleccionar o formato de imagem

Quando selecciona uma fonte, o televisor adapta automaticamente a imagem de modo a esta encher o mais possível o ecrã, mas pode escolher um formato manualmente.

Chame **FORMAT** ao visor do seu Beo4*¹

→  Seleccionar o formato*²

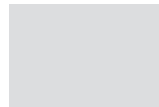
→  ou  Descer ou subir a imagem*³ ou seleccionar variação*⁴

FORMAT 1



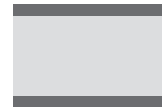
Standard*⁴
Para vista panorâmica ou 4:3

FORMAT 2



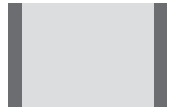
Zoom
A imagem é ajustada verticalmente

FORMAT 3



Wide
Para uma imagem genuína de ecrã panorâmico 16:9

FORMAT 4



Extended
As barras podem ser removidas e a imagem é apresentada em formato 16:9.

Sugestões úteis

¹***Menu LIST** Para visualizar **SOUND** e **FORMAT** no Beo4, tem primeiro de adicionar estas opções à lista de funções do Beo4.

²***Optimizar** O formato de imagem é optimizado se premir o botão **central** no Beo4. No Beo6, prima **Optimise**.

³***Descer ou subir a imagem** A imagem só pode ser movida para cima ou para baixo em **FORMAT 1** e **2**.

⁴***Variação** Em **FORMAT 1**, pode seleccionar variações do formato. No Beo6, prima **Variation**.

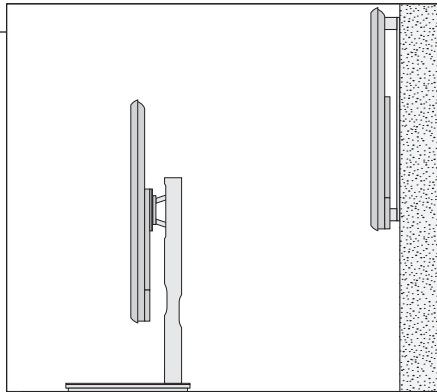
- 18 Configurar o televisor – BeoVision 10-32
- 20 Configurar o televisor – BeoVision 10-40/46
- 21 Limpeza
- 22 Painéis de ligação – BeoVision 10-32
- 24 Painéis de ligação – BeoVision 10-40/46
- 26 Configurar o televisor pela primeira vez

Configurar o televisor – BeoVision 10-32

O televisor possui várias opções de colocação. Siga as directrizes de colocação e de ligação.

Opções de colocação

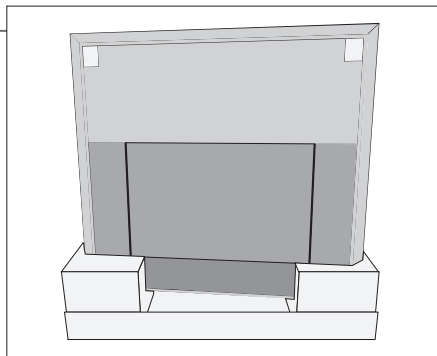
O televisor pode ser colocado sobre uma base motorizada ou montado num suporte de parede. Consulte www.bang-olufsen.com quanto a suportes e bases disponíveis ou contacte o seu revendedor Bang & Olufsen.



Devido ao peso do televisor, qualquer transporte ou levantamento do mesmo deve ser executado por pessoal qualificado – com o equipamento adequado.

Manuseamento

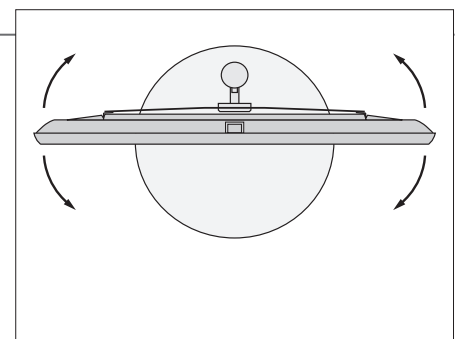
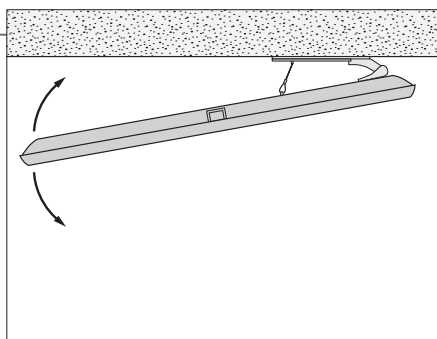
Recomendamos que deixe o televisor na embalagem enquanto fixa o suporte de parede ou o suporte para a base à parte de trás do televisor.



Com o televisor são fornecidos três perfis de protecção. Use-os sempre que deslocar o televisor para evitar riscar a moldura.

Suporte de parede e base

O suporte de parede pode ser rodado manualmente para a esquerda e/ou direita, dependendo da sua configuração. Lembre-se de deixar espaço suficiente em torno do televisor para permitir que este rode e incline livremente.

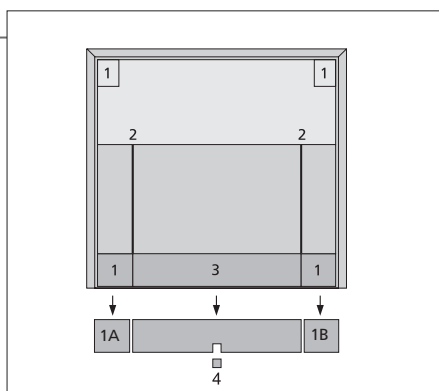


Importante

- Ventilação** Para assegurar uma ventilação adequada, deixe espaço suficiente à volta do ecrã. Não tape os ventiladores. Em caso de sobreaquecimento (indicador de standby intermitente e aviso no ecrã), coloque o televisor em standby – não o desligue – de modo a que este possa arrefecer. Não utilize o televisor durante esse tempo.
- Vidro frontal** Se o vidro do ecrã apresentar rachas ou lascas, ou qualquer outro tipo de danos, deverá ser substituído imediatamente pois, de outro modo, poderá provocar ferimentos. Pode pedir a substituição do vidro do ecrã através de um revendedor da Bang & Olufsen.

Visão geral

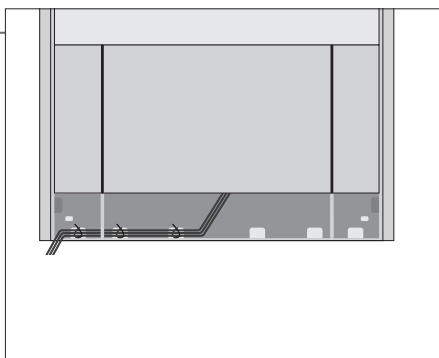
Localizar o painel de ligação e outros itens importantes:



- 1 Suporte de fixação para suporte de parede.
- 2 Ranhura de fixação para base ou suporte de parede.
- 3 Tampa do painel de ligações. Aqui encontra também a ligação para a rede eléctrica. Puxe a parte inferior para fora para retirar a tampa.
- 4 Consoante a configuração, encaminhe os cabos pelo orifício no meio da cobertura ou retire a cobertura do lado direito (1A) ou a cobertura do lado esquerdo (1B). A peça do meio da cobertura pode ser retirada com a ajuda de uma pinça.

Encaminhar os cabos

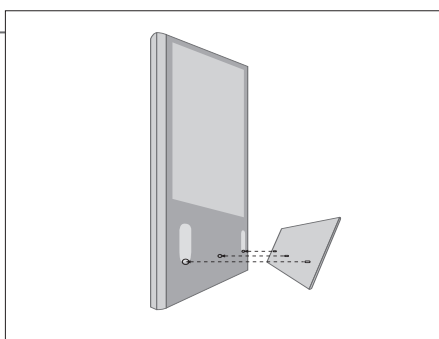
Pode apertar os cabos em qualquer um dos lados ou no centro, dependendo da posição do suporte de parede ou base.



Se possuir uma base motorizada, antes de arrumar os cabos apertando-os com as cintas de cabos, certifique-se de que existe folga suficiente nos cabos para permitir que o televisor rode em qualquer direcção.

Fixar a cobertura da coluna

Se o televisor for colocado num suporte de parede ou base, pode fixar a cobertura da coluna. Segure a cobertura da coluna com ambas as mãos e guie os pinos em direcção aos orifícios no fundo. Depois, com cuidado, fixe a parte superior e ajuste a posição antes de largar.



Durante a limpeza recomenda-se que seja retirada a cobertura da coluna. Evite pulverizar líquido directamente no ecrã, visto poder danificar as colunas; em vez disso, utilize um pano macio. Com cuidado, retire a cobertura da coluna apoiando-a do lado e no fundo.

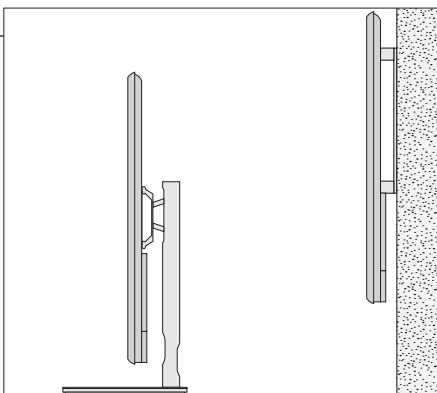
Limpeza

- | | |
|-------------------------|---|
| Manutenção | A manutenção regular, como a limpeza, é da responsabilidade do utilizador. |
| Ecrã | Utilize um produto suave próprio para limpar vidros e limpe levemente o ecrã sem deixar vestígios ou marcas. Alguns tecidos de microfibras podem danificar o revestimento óptico devido ao seu forte efeito abrasivo. |
| Caixa e comandos | Limpe o pó das superfícies com um pano seco e macio. Para remover manchas ou sujidade, utilize um pano suave húmido e uma solução de água e detergente suave, como detergente para a louça. |
| Nunca álcool | Nunca utilize álcool ou outros solventes para limpar qualquer componente do televisor. |

Siga as instruções de colocação e ligação descritas nesta página e seguintes.

Opções de colocação

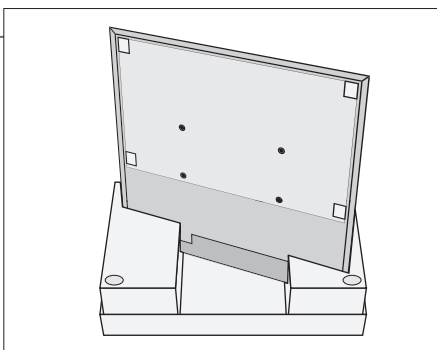
O televisor pode ser colocado sobre uma base motorizada ou montado num suporte de parede. Consulte www.bang-olufsen.com quanto a suportes e bases disponíveis ou contacte o seu revendedor Bang & Olufsen.



Devido ao grande peso do televisor, qualquer transporte ou levantamento do mesmo deve ser executado por pessoal qualificado – com o equipamento adequado.

Manuseamento

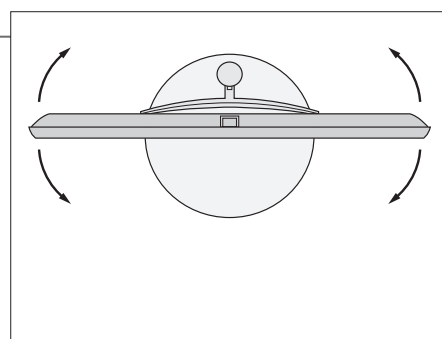
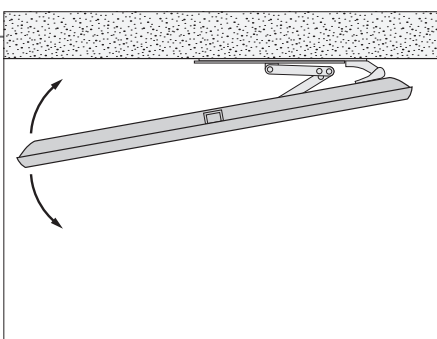
Recomendamos que coloque o televisor na embalagem enquanto aperta as dobradiças para o suporte de parede ou o suporte para a base.



Com o televisor são fornecidos três perfis de protecção. Use-os sempre que deslocar o televisor para evitar riscar a moldura.

Suporte de parede e base

Defina o ângulo máximo de rotação do televisor na base. O suporte de parede pode ser rodado manualmente 45° para a esquerda ou direita, dependendo da sua configuração. Lembre-se de deixar espaço suficiente em torno do televisor para permitir que este rode e incline livremente.

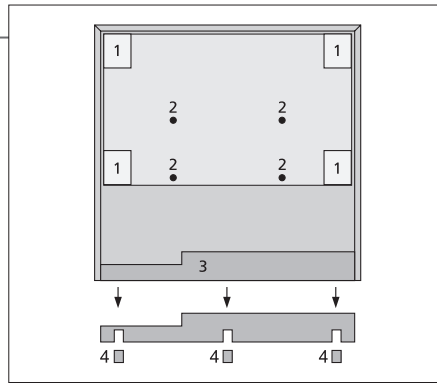


Importante

- Ventilação** Para assegurar uma ventilação adequada, deixe espaço suficiente à volta do ecrã. Não tape os ventiladores. Em caso de sobreaquecimento (indicador de standby intermitente e aviso no ecrã), coloque o televisor em standby – não o desligue – de modo a que este possa arrefecer. Não utilize o televisor durante esse tempo.
- Vidro frontal** Se o vidro do ecrã apresentar rachas ou lascas, ou qualquer outro tipo de danos, deverá ser substituído imediatamente pois, de outro modo, pode provocar ferimentos. Pode pedir a substituição do vidro do ecrã através de um revendedor da Bang & Olufsen.

Visão geral

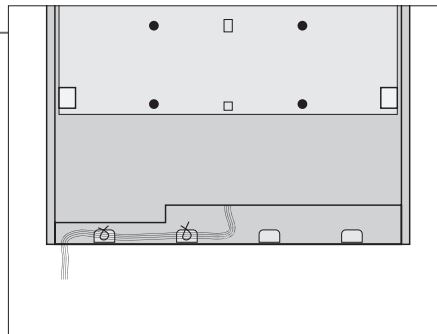
Localize o painel de ligação e outros itens importantes:



- 1 Suporte de fixação para suporte de parede.
- 2 Suporte de fixação para base.
- 3 Tampa do painel de ligações. Aqui encontra também a ligação para a rede eléctrica. Puxe a parte inferior para fora para retirar a tampa.
- 4 Consoante a configuração, encaminhe os cabos por um dos três orifícios. Retire a peça da cobertura com uma pinça.

Encaminhar os cabos

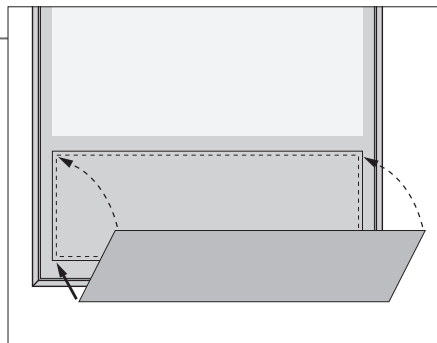
Pode apertar os cabos em qualquer um dos lados ou no centro, dependendo da posição do suporte de parede ou base.



Se possuir uma base motorizada, antes de arrumar os cabos apertando-os com as cintas de cabos, certifique-se de que existe folga suficiente nos cabos para permitir que o televisor rode em qualquer direcção.

Fixar a cobertura da coluna

Se o televisor for colocado num suporte de parede ou base, pode fixar a cobertura da coluna. Segure a cobertura da coluna com ambas as mãos e fixe primeiro a parte inferior. Depois, com cuidado, fixe a parte superior e ajuste a posição antes de largar.



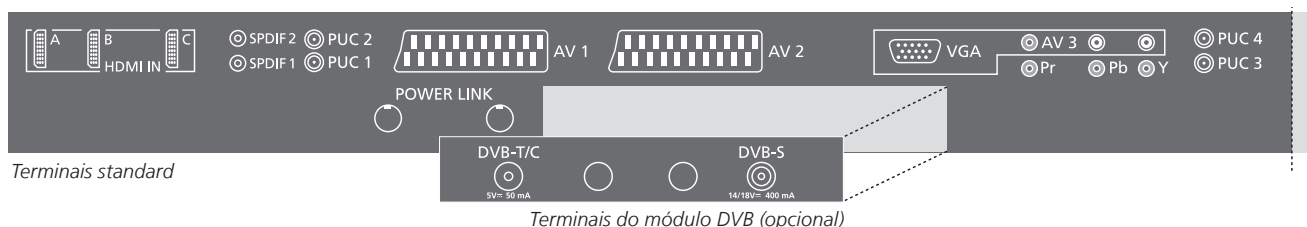
Durante a limpeza recomenda-se que seja retirada a cobertura da coluna. Evite pulverizar líquido directamente no ecrã, visto poder danificar as colunas; em vez disso, utilize um pano macio. Com cuidado, retire a cobertura da coluna apoiando-a do lado e no fundo.

Limpeza

- Manutenção** A manutenção regular, como a limpeza, é da responsabilidade do utilizador.
- Ecrã** Utilize um produto suave próprio para limpar vidros e limpe levemente o ecrã sem deixar vestígios ou marcas. Alguns tecidos de microfibras podem danificar o revestimento óptico devido ao seu forte efeito abrasivo.
- Caixa e comandos** Limpe o pó das superfícies com um pano seco e macio. Para remover manchas ou sujidade, utilize um pano suave húmido e uma solução de água e detergente suave, como detergente para a louça.
- Nunca álcool** Nunca utilize álcool ou outros solventes para limpar qualquer componente do televisor.

Painéis de ligação – BeoVision 10-32

Qualquer equipamento que ligue ao painel de ligações principal deve estar registado no menu CONNECTIONS.



HDMI IN (A, B e C)

Para fonte de vídeo High Definition Multimedia Interface ou PC. As fontes podem ser registadas em qualquer um dos grupos de terminais AV. Para expandir o número de terminais HDMI, ligue um expansor HDMI/MATRIX ao terminal HDMI C.

SPDIF (1–2)

Terminal de entrada de áudio digital, por exemplo, leitor de DVD. Pode usar o terminal em conjunto com um terminal AV ou terminal HDMI.

PUC (1–4)

Para sinais de controlo IV para equipamento externo ligado a um terminal AV.

AV1, AV2

Terminais de 21 pinos para ligação de equipamento adicional de vídeo, como um leitor de DVD, um controlador de descodificadores, um descodificador ou um videogravador.

POWER LINK

Terminais para ligação de um subwoofer Bang & Olufsen e/ou colunas externas. Consulte o Livro de consulta para obter mais informações.

VGA (AV3)

Para ligação de um PC para recepção de gráficos analógicos.

AV 3 (R, L, vídeo)

Para ligação de sinais áudio (canal de som direito e esquerdo, respectivamente) e vídeo de uma fonte externa.

Y – Pb – Pr (AV2–AV4, AV6)

Para sinais de vídeo de uma fonte externa, por exemplo, fonte HDTV. Pode utilizar o terminal em conjunto com um terminal AV ou um terminal de áudio digital.

DVB-T/C*1

Terminal de entrada da antena exterior/rede de televisão por cabo.

DVB-S*1

Terminal de entrada da antena para sinal de satélite digital.

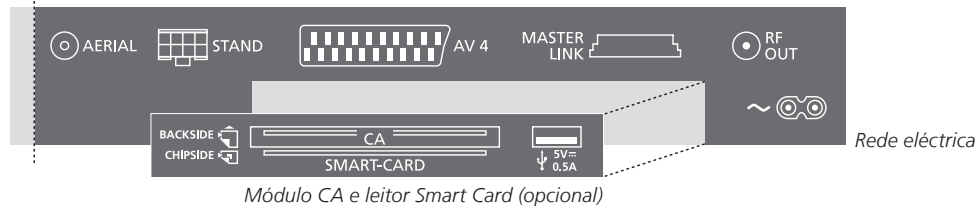
Sugestões úteis

Poupança de energia

Se POWER SAVING estiver configurado para ON no menu STANDBY SETTINGS e o televisor estiver em standby, os terminais AV 4 e MASTERLINK são desactivados. Isto significa que não pode aceder à televisão a partir do seu sistema de áudio ou vídeo na sala de ligação enquanto o televisor da sala principal estiver em standby. Para além disso, não é possível efectuar gravações em fontes ligadas ao terminal AV4. Consulte o Livro de consulta para obter mais informações.

Terminais para máquina fotográfica/ auscultadores

Consulte o Livro de consulta relativamente a utilização dos terminais de máquina fotográfica e auscultadores no BeoVision 10-32.

**AERIAL**

Terminal de entrada da antena para sinal de televisão analógico.

STAND

Para a ligação de uma base motorizada.

AV4 (opcional)

Terminais de 21 pinos para ligação de equipamento adicional de vídeo, como um leitor de DVD, um controlador de descodificadores, um descodificador ou um videogravador.

MASTER LINK (opcional)

Para um sistema áudio ou vídeo Bang & Olufsen compatível.

RF OUT (opcional)

Terminal de saída da antena para distribuição de sinais de vídeo para outras divisões. Requer também um Amplificador de Ligação RF. Consulte o Livro de consulta para obter mais informações.

~ – Rede eléctrica

Ligação à rede eléctrica.

SMARTCARD

Para um cartão/módulo de acesso a canais digitais codificados. Para mais informações sobre o SMARTCARD, consulte o Livro de consulta.

→ USB

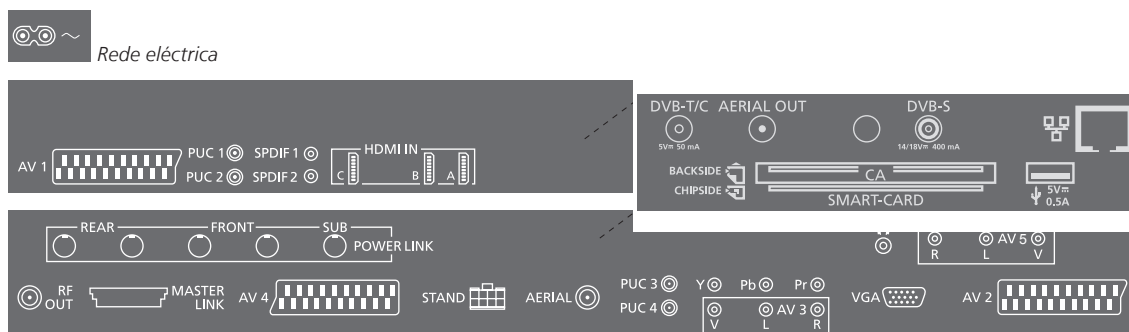
Apenas para assistência.

Cabo e ficha de ligação à alimentação eléctrica

^{1*}DVB

O número e tipo de terminais DVB depende do módulo DVB opcional que está instalado no televisor. Ligue o terminal ~ no painel de ligações principal do seu televisor à tomada de parede. O televisor encontra-se em modo standby e pronto a ser utilizado.

Qualquer equipamento que ligue ao painel de ligações principal deve estar registado no menu CONNECTIONS.



~ – Rede eléctrica

Ligação à rede eléctrica.

AV (1–2 e 4)

Terminais de 21 pinos para ligação de equipamento adicional de vídeo, como um leitor de DVD, um controlador de descodificadores, um descodificador ou um videogravador.

PUC (1–4)

Para sinais de controlo IV para equipamento externo ligado a um terminal AV.

SPDIF (1–2)

Terminal de entrada de áudio digital, por exemplo, leitor de DVD. Pode usar o terminal em conjunto com um terminal AV.

HDMI IN (A–B e C em alguns modelos)

Para fonte de vídeo High Definition Multimedia Interface ou PC. As fontes podem ser registadas em qualquer um dos grupos de terminais AV. Para expandir o número de terminais HDMI, ligue um HDMI Expander ao terminal HDMI C, quando disponível, caso contrário ligue ao terminal HDMI B.

POWER LINK (FRONT – REAR)

Utilizado para a ligação de colunas externas numa configuração de som surround. Consulte o Livro de consulta para obter mais informações.

POWER LINK (SUB)

Utilizado para ligação de um subwoofer Bang & Olufsen.

RF OUT

Terminal de saída da antena para distribuição de sinais de vídeo para outras divisões. Requer também um Amplificador de Ligação RF. Consulte o Livro de consulta para obter mais informações.

MASTER LINK

Para um sistema áudio ou vídeo Bang & Olufsen compatível.

STAND

Para a ligação de uma base motorizada.

AERIAL

Terminal de entrada da antena para sinal de televisão analógico.

Y – Pb – Pr (AV2–4, 6)

Para sinais de vídeo de uma fonte externa, por exemplo, fonte HDTV. Pode utilizar o terminal em conjunto com um terminal AV ou um terminal de áudio digital.

AV3 (vídeo, L, R)

Para ligação de sinais áudio (canal de som direito e esquerdo, respectivamente) e vídeo de uma fonte externa.

VGA (AV3)

Para ligação de um PC para recepção de gráficos analógicos.

CAMERA (R, L, vídeo, AV5)

Para ligação de sinais áudio (canal de som direito e esquerdo, respectivamente) e vídeo de uma fonte externa.



Para ligar auscultadores estéreo.

Nota: A escuta prolongada com elevados níveis de volume pode provocar lesões auditivas!

1*DVB
Cabo e ficha de ligação à alimentação eléctrica
Usar uma máquina fotográfica ou auscultadores

O número e tipo de terminais DVB depende do módulo DVB opcional que está instalado no televisor. Ligue o terminal ~ no painel de ligações principal do seu televisor à tomada de parede. O televisor encontra-se em modo standby e pronto a ser utilizado. Consulte o Livro de consulta para obter informação sobre utilização de máquina fotográfica e auscultadores.

DVB-T/C*1

Terminal de entrada da antena exterior/rede de televisão por cabo.

AERIAL OUT

Não utilizar.

DVB-S*1

Terminal de entrada da antena para sinal de satélite digital.

SMARTCARD

Para um cartão/módulo de acesso a canais digitais codificados.

 Ethernet

Apenas para assistência.

 USB

Apenas para assistência.

Poupança de energia

O Master Link não deve ser ligado se POWER SAVING estiver configurado como ON no menu STANDBY SETTINGS. Se POWER SAVING estiver configurado como ON e o televisor estiver em standby, os terminais AV4 e MASTERLINK estarão desactivados. Isto significa que não pode aceder à televisão a partir do seu sistema de áudio ou vídeo na sala de ligação enquanto o televisor da sala principal estiver em standby. Para além disso, não é possível efectuar gravações em fontes ligadas ao terminal AV4. Consulte o Livro de consulta para obter mais informações.

Configurar o televisor pela primeira vez

Este procedimento de primeira configuração é activado quando o televisor é ligado pela primeira vez à alimentação eléctrica e, em seguida, ligado no botão. Para posteriormente alterar a configuração, poderá aceder aos mesmos menus e actualizar as definições.

Ligar o televisor

Aguarde que o televisor arranque.

TV

Ligar

Seleccionar definições

Só quando liga o televisor pela primeira vez é que é encaminhado pelas seguintes definições.*¹ No entanto, a sequência de menus depende das ligações e definições que efectuar.



ou



Seleccionar definição

Aceitar e passar para o item seguinte do menu

MENU LANGUAGE

Para configurar o idioma dos menus no ecrã

STAND ADJUSTMENT

Calibrar o suporte, consulte a página 23

STAND POSITIONS

Definir as posições do suporte, consulte a página 23

TUNER SETUP

Desactivar ou activar o sintonizador interno de televisão ou DVB

STANDBY SETTINGS

Configurar definições de standby do televisor; consultar o Livro de consulta para obter mais informações

CONNECTIONS

Registar equipamento ligado; consultar o Livro de consulta para obter mais informações

AUTO TUNING

Sintonizar automaticamente canais de televisão. Disponível apenas se o sintonizador de televisão estiver activado. Consulte o Livro de consulta para obter mais informações.

ADJUSTMENT

Efectuar regulações do som; consulte o Livro de consulta para obter mais informações

Este guia inicial chamado Começar descreve a operação com o BEO4 em MODE1 e o menu BEO4 SETTING definido para NAVIGATION BUTTON; consulte também a página 8.

Não se esqueça de definir o seu Beo4 com botão de navegação para o MODE correspondente à definição escolhido no menu BEO4 SETTING; consulte o Livro de consulta do Beo4 para obter mais informações.

Informações

Ligações Selecciono o tipo de equipamento ligado em cada terminal, os terminais usados, o nome do produto e o nome da fonte.

¹*NOTA! Depois de seleccionar as suas definições preferidas num menu, poderá ter de premir o botão **verde** para prosseguir para o menu seguinte no procedimento de primeira configuração. Siga as instruções que aparecem no ecrã.

Calibrar as colunas

Se a sua configuração incluir colunas, configure as colunas de modo a otimizar o som a partir da sua posição de audição.

SPEAKER TYPE

A primeira configuração das colunas aplica-se apenas a colunas para visualização de televisão.

SPEAKER DISTANCE²

Consulte o Livro de consulta para obter mais informações.

SPEAKER LEVEL²

ADJUSTMENT

Ajuste o volume, graves, agudos e intensidade sonora e predefina duas combinações de colunas. Seleccione uma combinação diferente de colunas em qualquer altura.

Calibrar o suporte

Defina o ângulo máximo de rotação do televisor – para a esquerda e para a direita. O movimento motorizado do televisor não ocorrerá enquanto o processo de calibragem não tiver sido concluído. Apenas pode inclinar o televisor manualmente.

STAND ADJUSTMENT



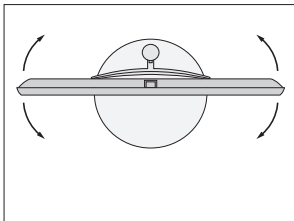
Em SET LEFTMOST POSITION, vire para a esquerda até ao ponto em que deseja restringir o movimento.



Em SET RIGHTMOST POSITION, vire para a direita até ao ponto em que deseja restringir o movimento.



Aceitar



STAND POSITIONS

Defina uma posição predefinida favorita até onde o televisor deve rodar quando é ligado e quando é desligado.

Poupança de energia

Caso possua outro equipamento ligado ao seu televisor, configure POWER SAVING como OFF. Consulte o Livro de consulta para obter mais informações.

NOTA! Deve calibrar o suporte antes de usar o movimento motorizado do suporte.

²*Definições das colunas

Os menus SPEAKER DISTANCE e SPEAKER LEVEL estão disponíveis apenas no BeoVision 10-40/46.



Dolby, Pro Logic, and the double-D symbol are registered trademarks of Dolby Laboratories.



Manufactured under license under U.S. Patent Nos: 5,956,674; 5,974,380; 6,487,535; 7,003,467 & other U.S. and worldwide patents issued & pending. DTS, the Symbol, & DTS and the Symbol together are registered trademarks & DTS Digital Surround I Neo:6 is a trademark of DTS, Inc. Product includes software. © DTS, Inc. All Rights Reserved.



Este produto encontra-se em conformidade com as disposições das Directivas 2004/108/CE e 2006/95/CE.

This product incorporates copyright protection technology that is protected by U.S. patents and other intellectual property rights. Use of this copyright protection technology must be authorized by Rovi, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Rovi. Reverse engineering or disassembly is prohibited.

HDMI, the HDMI logo and High-Definition Multimedia Interface are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC.

Resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (REEE) – Protecção ambiental

Os equipamentos e peças eléctricos e electrónicos e baterias marcados com este símbolo não podem ser eliminados com o lixo doméstico normal; todos os equipamentos e peças eléctricos e electrónicos e baterias têm que ser recolhidos e eliminados separadamente.

Sempre que elimina equipamento eléctrico e electrónico e baterias utilizando os sistemas de recolha disponíveis no seu país está a proteger o ambiente, a saúde humana e a contribuir para uma utilização prudente e racional dos recursos naturais. A recolha de equipamento e resíduos eléctricos e electrónicos e de baterias impede a

potencial contaminação da natureza por substâncias nocivas que possam estar presentes nos produtos e equipamentos eléctricos e electrónicos.

O seu revendedor Bang & Olufsen pode aconselhá-lo sobre a forma correcta de eliminação no seu país.

Se um produto for demasiado pequeno para possuir o símbolo em questão, este aparecerá no Manual do utilizador, no Certificado de garantia ou na embalagem.

Todos os produtos Bang & Olufsen cumprem a legislação ambiental aplicável em todo o mundo.



35 108431 10600004

